



INFRARED THERMOMETER

User Manual



Index

English	4
Nederlands	8
Français	12
Español	16
Italiano	20
Deutsche	24
Polskie	28

1. PACKAGE CONTENTS

1. Infrared Thermometer
2. Manual

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

2.1 Product specifications

- Display accurate digits: 0.1°C (0.1°F)
- Operating environment temperature: 10~40°C
- Relative temperature: 30% ~75%
- Power: DC 3V (2 AAA battery)
- Size: 160*100*40mm
- Weight: 100g



1. Infrared sensor
2. LCD screen
3. Backlight
4. Next (view memory)
5. Previous (view memory)
6. Sound mode
7. Measuring trigger
8. Handle
9. Battery cover

2.2 Measuring range

- Measures temperatures between: 32.0-43.0°C
- Range of measuring distance: 1-5 cm
- Automatically turns off after 15 seconds.

2.3 Measuring accuracy

32.0°C ~ 34.9°C	±0.3°C
35.0°C ~ 42.0°C	±0.2°C
42.1°C ~ 42.9°C	±0.3°C

3. INSTRUCTIONS FOR USE

With the Sinji Infrared thermometer you can measure the body temperature of adults and children without contact. You measure the temperature via the forehead and within a second you will see the accurate measurement on the LCD screen. Thanks to the color indication (green, orange and red for fever) you can see at a glance whether you have a fever. If you have a fever, see your doctor to determine a diagnosis.

3.1 Features

1. Non-contact and high-precision body thermometer.
2. The temperature can be displayed in °C or °F.
3. When measuring temperatures above the alert value, the thermometer will give a “buzzer” sound.
4. The LCD display is backlit for measurements in the dark.
5. Up to 32 measurements can be stored in the memory log. Press the up and down buttons to view stored measurements.
6. The thermometer automatically saves measurements

3.2 Notes before use

Make sure to do a test measure before measuring the temperature of yourself or another person. Aim the thermometer at the area of the forehead and press the “measuring” button. A confirmation sound will be heard, indicating that the test has been completed. The measured temperature will be displayed on the LCD screen.

3.3 Explanation of the LCD display



1. Body temperature
2. Measured temperature
3. Memory log
4. Temperature unit

4. OPERATING THE TEMPERATURE GUN

4.1 Measuring body temperature

1. Aim the thermometer at the area around the forehead above the eyebrows. Hold the thermometer at about 5-10 cm and press the "measure" button to measure the body temperature.
2. The measured temperature is shown on the LCD display and will automatically be stored in the memory log. Measurements can be saved up to 32 times in the memory log.

4.2 Battery instructions

The battery cover is indicated by an arrow at the bottom of the thermometer handle. Push the cover lightly towards the direction the arrow is pointing to, to open the cover. You can now insert the batteries.

4.2 Notes of battery installation and replacement

1. Pay attention at how the battery needs to be placed according to the "+" and "-" symbols.
2. When a new battery has been placed it can take up to 10 minutes for the thermometer to power on.
3. When the battery capacity is insufficient, a low battery symbol will appear on the display.
4. Please take out the battery when the product is not being used for a long time to prevent damage like leakage of battery liquids.

4.3 Change temperature unit between Celsius and Fahrenheit

Press and hold the Sound button (6) for eight seconds until the symbol on the LCD screen changes from °C to °F, or from °F to °C.

4.4 Switching between body measurement and object measurement

Press and hold the backlight button (3) for eight seconds until the status "body temperature" is displayed for measuring body temperature, or until it disappears for measuring the temperature of objects.

4.5 Switching the backlight on and off

Briefly press the backlight button (3) once to switch the backlight on and off.

4.6 Switch notification tone on and off

Briefly press the Sound button (6) once to switch the notification tone on and off.

4.7 Resetting the thermometer

To reset the thermometer's memory, the thermometer can be reset. Here are the steps required to reset the thermometer's memory.

Step 1

Open the battery compartment and insert the batteries. Do not close the compartment yet.

Step 2

With one hand, press and hold the left and right buttons simultaneously. Close the battery compartment with the other hand.

Step 3

Wait a few seconds until you hear a beep. The screen jumps (without backlight). Now the memory has been reset. Use the trigger to start new measurements.

5. SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not charge non-rechargeable batteries
- Do not expose the product to water
- Keep the product away from heating sources.

6. CLEANING

- Clean the product with a dry cloth.
Do not use any (chemical) liquids or oil!

7. PROBLEMS AND SOLUTIONS

7.1 The display does not indicate temperature, but HI or LO

If the measured temperature is lower than 32 °C or higher than 42.9 °C, the LCD will display Display "LO" or "HI".

7.2 The thermometer does not turn on

- Check that the battery cover is properly closed
- Place the batteries in a different position and try again

7.3 The thermometer shows an incorrect value

- Check that the thermometer is in the correct mode. Change the mode by pressing the backlight button (3) for eight seconds.
- Check that the temperature unit is set correctly. Change the unit by holding the sound button (6) for eight seconds until the symbol on the LCD screen changes from °C to °F, or from °F to °C.

Reasons for 'LO' or 'HI' notification	Solution
The temperature value is affected by hair and sweat.	Make sure there are no obstacles when measuring the temperature.
The temperature is affected by airflow change.	Ensure stable air during temperature measurement.
The measuring distance is too far.	Make sure that the measuring distance is in the 5-10 cm range.

1. INHOUD

1. Infrarood thermometer
2. Gebruiksaanwijzing

2. TECHNISCHE SPECIFICATIES

2.1 Productspecificaties

- Temperatuurweergave: 0.1°C (0.1°F)
- Omgevingstemperatuur: 10~40°C
- Relatieve temperatuur: 30% ~75%
- Stroomvoorziening: DC 3V (2 AAA battery)
- Afmetingen: 160*100*40mm
- Gewicht: 100g



1. Infrarood sensor
2. LCD scherm
3. Backlight
4. Volgende (bekijk geheugen)
5. Vorige (Bekijk geheugen)
6. Geluid
7. Meetknop
8. Handgreep
9. Batterijklepje

2.2 Meetbereik

- Meet temperaturen tussen: 32.0-43.0°C
- Bereik van de meetafstand: 1-5 cm
- Schakelt automatisch uit na 15 seconden.

2.3 Meetnauwkeurigheid

32.0°C ~ 34.9°C	±0.3°C
35.0°C ~ 42.0°C	±0.2°C
42.1°C ~ 42.9°C	±0.3°C

3. GEBRUIKSAANWIJZING

Met de Sinji Infraroodthermometer meet je contactloos de lichaamstemperatuur van volwassenen en kinderen. De temperatuur meet je via het voorhoofd en binnen de seconde krijg je de nauwkeurige meting te zien op het lcd-scherm. Dankzij de kleurindicatie (groen, oranje en rood bij koorts) zie je in een oogopslag of je koorts hebt. Raadpleeg uw arts om een diagnose vast te stellen als u koorts heeft.

3.1 Eigenschappen

1. Contactloze en zeer nauwkeurige lichaamsthermometer.
2. De temperatuur kan worden weergegeven in °C of °F.
3. Bij het meten van temperaturen boven de waarschuwingswaarde geeft de thermometer een "buzzer" geluid.
4. Het LCD-display heeft achtergrondverlichting voor metingen in het donker.
5. Er kunnen maximaal 32 metingen worden opgeslagen in het logboek. Druk op de omhoog en omlaag knoppen om de opgeslagen metingen te bekijken.
6. De thermometer slaat automatisch metingen op

3.2 Opmerkingen voor gebruik

Zorg ervoor dat u een testmeting doet voordat u de temperatuur van uzelf of een andere persoon meet. Richt de thermometer op het gebied van het voorhoofd en druk op de meetknop. Er klinkt een bevestigingsgeluid dat aangeeft dat de test is voltooid. De gemeten temperatuur zal worden weergegeven op het LCD-scherm.

3.3 Uitleg van het LCD-scherm



1. Lichaamstemperatuur
2. Gemeten temperatuur
3. Logboek
4. Temperatuureenheid

4. GEBRUIK VAN DE INFRAROOD TERMOMETER

4.1 Lichaamstemperatuur meten

1. Richt de thermometer rond het voorhoofd boven de wenkbrauwen. Houd de thermometer ongeveer op 5-10 cm afstand van het voorhoofd en druk op de "meet"-knop om de lichaamstemperatuur te meten.
2. De gemeten temperatuur wordt weergegeven op het LCD-display en wordt automatisch opgeslagen in het logboek. De metingen kunnen tot 32 keer worden opgeslagen in het logboek.

4.2 Instructies voor de batterij

Het batterijklepje wordt aangegeven met een pijl aan de onderkant van de thermometer. Duw het deksel lichtjes in de richting van de pijl om de deksel te openen en om de batterijen plaatsen.

4.2 Opmerkingen over de installatie en vervanging van de batterij

1. Let op hoe de batterij moet worden geplaatst volgens de "+" en "-"-symbolen.
2. Wanneer een nieuwe batterij is geplaatst kan het tot 10 minuten duren voordat de thermometer opstart.
3. Als de batterij bijna leeg is verschijnt er een batterij symbool op het display.
4. Haal de batterij uit de thermometer als deze voor een lange tijd niet gebruikt wordt. Op deze manier wordt schade door toedoen van het lekken van batterijvloeistoffen voorkomen.

4.3 Temperatuureenheid wijzigen tussen Celsius en Fahrenheit

Houdt de Geluidknop (6) acht seconden ingedrukt tot het symbool op het LCD scherm verandert van °C naar °F, of van °F naar °C.

4.5 Backlight in- en uitschakelen

Druk de backlightknop (3) eenmalig kort in om de backlight in en uit te schakelen.

4.6 Meldingstoon in- en uitschakelen

Druk de Geluidknop (6) eenmalig kort in om de meldingstoon in en uit te schakelen.

4.7 Resetten van de thermometer

Om het geheugen van de thermometer, kan de thermometer gereset worden. Hier zijn de stappen die nodig zijn om het geheugen van de thermometer te resetten.

Stap 1

Open het batterijcompartiment en plaats de batterijen. Sluit het compartiment nog niet.

Stap 2

Houdt met één hand de linker- en rechterknop tegelijkertijd ingedrukt. Sluit met de andere hand het batterijcompartiment.

Stap 3

Wacht een paar seconden tot je een piepje hoort. Het scherm verspringt (zonder achtergrondverlichting). Nu is het geheugen gereset. Gebruik de trekker om nieuwe metingen te starten.

5. VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Laad geen niet-oplaadbare batterijen op
- Stel het product niet bloot aan water
- Houd het product uit de buurt van verwarmingsbronnen.

6. REINIGING

- Reinig het product met een droge doek. Gebruik geen (chemische) vloeistoffen of olie!

7. PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

7.1 Het scherm geeft geen temperatuur aan, maar HI of LO

Als de gemeten temperatuur lager dan 32°C of hoger dan 42,9°C is, zal het LCD-scherm "LO" of "HI" weergeven.

7.2 De thermometer gaat niet aan

- Controleer of de batterijklep goed gesloten is
- Plaats de batterijen in een andere positie en probeer het nogmaals

7.3 De thermometer geeft een verkeerde waarde aan

- Controleer of de thermometer in de juiste modus staat. Wijzig de modus door de backlightknop (3) acht seconden ingedrukt te houden.
- Controleer of de temperatuureenheid goed staat ingesteld. Wijzig de eenheid door de geluidknop (6) acht seconden ingedrukt te houden tot het symbool op het LCD scherm veranderd van °C naar °F, of van °F naar °C.

Redenen voor een 'LO' of 'HI' melding	Oplossing
De temperatuur waarde wordt beïnvloed door haar en/of zweet	Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn die invloed kunnen hebben op de temperatuur meting.
De temperatuur wordt beïnvloed door een verandering van de omgevingstemperatuur.	Zorg ervoor dat de temperatuur stabiel is tijdens de temperatuurmeting.
De afstand tussen de thermometer en voorhoofd is te groot	Zorg ervoor dat de meetafstand niet groter is dan 10 cm.

1. CONTENU

1. Thermomètre Infrarouge
2. Manuel

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

2.1 Caractéristiques du produit

- Affichage des chiffres précis: 0,1 ° C (0,1 ° F)
- Température de l'environnement de fonctionnement: 10 ~ 40 ° C
- Température relative: 30% ~ 75%
- Alimentation: DC 3V (2 piles AAA)
- Taille: 160 * 100 * 40mm
- Poids: 100g



1. Capteur infrarouge
2. écran LCD
3. Rétroéclairage
4. Suivant (afficher la mémoire)
5. Précédent (afficher la mémoire)
6. Mode sonore
7. Mesure du déclencheur
8. Poignée
9. Couvercle de la batterie

2.2 Amplitude de mesures

- Mesures des températures entre : 32,0-43,0°C
- Distance de prise de température : 1-5 cm
- S'éteint automatiquement après 15 secondes.

2.3 Exactitude des mesures

32.0°C ~ 34.9°C	±0.3°C
35.0°C ~ 42.0°C	±0.2°C
42.1°C ~ 42.9°C	±0.3°C

3. MODE D'EMPLOI

Avec le thermomètre infrarouge Sinji, vous pouvez mesurer la température corporelle des adultes et des enfants sans contact. Vous mesurez la température via le front et en une seconde, vous verrez la mesure précise sur l'écran LCD. Grâce à l'indication de couleur (vert, orange et rouge pour la fièvre), vous pouvez voir en un coup d'œil si vous avez de la fièvre. Si vous avez de la fièvre, consultez votre médecin pour établir un diagnostic.

3.1 Caractéristiques

1. Thermomètre corporel sans contact et haute précision.
2. La température peut être affichée en °C ou °F.
3. Lorsqu'il mesure une température supérieure à la valeur d'alerte, le thermomètre émet un son d'alarme.
4. L'écran LCD est rétro-éclairé pour les mesures dans l'obscurité.
5. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 32 mesures dans la mémoire. Appuyez sur les touches haut et bas pour visualiser les mesures enregistrées.
6. Le thermomètre enregistre les mesures automatiquement

3.2 Remarques préalables

Veuillez réaliser une mesure test avant de prendre votre température ou celle d'une autre personne. Placez le thermomètre face au front puis appuyez sur le bouton « mesure ». Vous entendrez un son de confirmation, vous indiquant que le test a été réalisé. La température mesurée sera affichée sur l'écran LCD.

3.3 Présentation de l'écran LCD



1. Mode température corporelle
2. Température mesurée
3. Mémoire
4. Température °C/F

4. UTILISATION DU THERMOMÈTRE

4.1 Prise de la température corporelle

1. Maintenez le thermomètre en face du front, au-dessus des sourcils, à une distance de 5 à 10 cm. Appuyez sur le bouton « mesure » afin de prendre la température corporelle.
2. La température mesurée est affichée sur l'écran LCD et sera automatiquement stockée dans la mémoire. La mémoire peut contenir jusqu'à 32 mesures.

4.2 Instructions pour les piles

Le couvercle des piles est indiqué par une flèche située au bas de la poignée du thermomètre. Poussez légèrement le couvercle dans le sens de la flèche afin de l'ouvrir. Vous pouvez maintenant insérer les piles.

4.2 Remarques pour le changement des piles

1. Faites attention au sens dans lequel les piles doivent être placées, en veillant aux symboles « + » et « - ».
2. Lorsqu'une pile neuve a été insérée, le thermomètre peut mettre jusqu'à 10 minutes pour pouvoir s'allumer.
3. Lorsque le niveau de batterie est trop faible, un symbole batterie faible apparaîtra à l'écran.
4. Veuillez sortir les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant longtemps, afin d'éviter tout dégât tel que la fuite de liquides des piles.

4.3 Changer l'unité de température entre Celsius et Fahrenheit

Appuyez sur le bouton Son (6) et maintenez-le enfoncé pendant huit secondes jusqu'à ce que le symbole sur l'écran LCD passe de °C à °F ou de °F à °C.

4.4 Basculer entre la mesure du corps et la mesure de l'objet

Appuyez sur le bouton de rétroéclairage (3) et maintenez-le enfoncé pendant huit secondes jusqu'à ce que l'état «température corporelle» s'affiche pour mesurer la température corporelle, ou jusqu'à ce qu'il disparaisse pour mesurer la température des objets.

4.5 Allumer et éteindre le rétroéclairage

Appuyez sur le bouton Son (6) et maintenez-le enfoncé pendant huit secondes jusqu'à ce que le symbole sur l'écran LCD passe de °C à °F ou de °F à °C.

4.6 Activer et désactiver la tonalité de notification

Appuyez une fois brièvement sur le bouton Son (6) pour activer et désactiver la tonalité de notification.

4.7 Réinitialisation du thermomètre

Pour réinitialiser la mémoire du thermomètre, le thermomètre peut être réinitialisé. Voici les étapes nécessaires pour réinitialiser la mémoire du thermomètre.

Étape 1

Ouvrez le compartiment à piles et insérez les piles. Ne fermez pas encore le compartiment.

Étape 2

D'une main, appuyez simultanément sur les boutons gauche et droit et maintenez-les enfoncés. Fermez le compartiment à piles avec l'autre main.

Étape 3

Attendez quelques secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip. L'écran saute (sans rétroéclairage). La mémoire a maintenant été réinitialisée. Utilisez le déclencheur pour démarrer de nouvelles mesures.

5. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne tentez pas de recharger des piles non-rechargeables
- N'exposez pas le produit à l'eau
- Gardez le produit à l'abri de toute source de chaleur.

6. NETTOYAGE

- Nettoyez le produit avec un chiffon sec. N'utilisez aucun liquide ou huile (pas de produit chimique) !

7. PROBLÈMES ET SOLUTIONS

7.1 L'affichage n'indique pas la température, mais HI ou LO

Si la température mesurée est inférieure à 32 ° C ou supérieure à 42,9 ° C, l'écran LCD affichera Affichez «LO» ou «HI».

7.2 Le thermomètre ne s'allume pas

- Vérifiez que le couvercle de la batterie est correctement fermé
- Placez les piles dans une position différente et réessayez

7.3 Le thermomètre affiche une valeur incorrecte

- Vérifiez que le thermomètre est dans le bon mode. Changez de mode en appuyant sur le bouton de rétroéclairage (3) pendant huit secondes.
- Vérifiez que l'unité de température est correctement réglée. Changez d'appareil en maintenant le bouton sonore (6) enfoncé pendant huit secondes jusqu'à ce que le symbole sur l'écran LCD passe de ° C à ° F, ou de ° F à ° C.

Causes de l'affichage « LO » ou « HI »	Solution
La valeur de la température est modifiée par la présence de poils / cheveux ou de transpiration.	Assurez-vous qu'il n'y ait aucun obstacle lors de la prise de température.
La valeur de la température est modifiée par les courants d'air.	Faites en sorte qu'il n'y ait pas de mouvement d'air durant la prise de température.
La distance de prise de température est trop élevée.	Assurez-vous que la distance de prise de température soit comprise entre 5 et 10 cm.

1. CONTENIDO DEL PAQUETE

1. Termómetro infrarrojo
2. Manual

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

2.1 Especificaciones del producto

- Mostrar dígitos precisos: 0,1 ° C (0,1 ° F)
- Temperatura ambiente de funcionamiento: 10 ~ 40 ° C
- Temperatura relativa: 30% ~ 75%
- Energía: DC 3V (2 pilas AAA)
- Tamaño: 160 * 100 * 40 mm
- Peso: 100 g



1. Sensor de infrarrojos
2. Pantalla LCD
3. Luz de fondo
4. Siguiente (ver memoria)
5. Anterior (ver memoria)
6. Modo de sonido
7. Gatillo de medición
8. Mango
9. Tapa de la batería

2.2 Rango de medición

- Mide temperaturas entre 32,0 – 43,0°C
- Rango de distancia de medición: 1-5 cm

- Se apaga automáticamente después de 15 segundos.

2.3 Precisión de medida

32.0°C ~ 34.9°C	±0.3°C
35.0°C ~ 42.0°C	±0.2°C
42.1°C ~ 42.9°C	±0.3°C

3. INSTRUCCIONES DE USO

Con el termómetro infrarrojo Sinji puede medir la temperatura corporal de adultos y niños sin contacto. Mide la temperatura a través de la frente y en un segundo verá la medición precisa en la pantalla LCD. Gracias a la indicación de color (verde, naranja y rojo para la fiebre), puede ver de un vistazo si tiene fiebre. Si tiene fiebre, consulte a su médico para determinar un diagnóstico.

3.1 Características

1. Termómetro corporal sin contacto y de alta precisión.
2. La temperatura se puede mostrar en °C o °F.
3. Al medir temperaturas por encima del valor de alerta, el termómetro emitirá un zumbido.
4. La pantalla LCD está retroiluminada para mediciones en la oscuridad.
5. Se pueden almacenar hasta 32 mediciones en la memoria del dispositivo. Pulse los botones hacia arriba y hacia abajo para ver las mediciones almacenadas.
6. El termómetro guarda automáticamente las mediciones

3.2 Indicaciones antes de su uso

Asegúrese de realizar una medición de prueba antes de medir su temperatura o la de otra persona. Apunte el termómetro a la zona de la frente y pulse el botón de medición. Se escuchará un sonido de confirmación indicando que la prueba ha sido completada. La temperatura medida se mostrará en la pantalla LCD.

3.3 Descripción de la pantalla LCD



1. Modo de temperatura corporal
2. Temperatura medida
3. Memoria
4. Temperatura °C/F

4. FUNCIONAMIENTO DE LA PISTOLA TERMÓMETRO

4.1 Medición de la temperatura corporal

1. Apunte el termómetro a la zona de la frente, por encima de las cejas. Sostenga el termómetro a unos 5-10 cm y pulse el botón de medición para medir la temperatura corporal.
2. La temperatura medida se mostrará en la pantalla LCD y se almacenará automáticamente en la memoria del dispositivo. Se pueden almacenar hasta 32 mediciones en la memoria.

4.2 Indicaciones sobre las pilas

La tapa de las pilas está señalada por una flecha en la parte inferior del mango del termómetro. Empuje la tapa ligeramente hacia la dirección a la que apunta la flecha para abrir la tapa e introducir las pilas

4.2 Indicaciones sobre la colocación y el cambio de las pilas

1. Preste atención a la posición en la que debe colocar las pilas según los símbolos "+" y "-".
2. Cuando se coloca una pila nueva, el termómetro puede tardar hasta 10 minutos en encenderse.
3. Cuando la capacidad de la batería se esté agotando, aparecerá un símbolo de batería baja en la pantalla.
4. Por favor, retire las pilas cuando el producto no vaya a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo para evitar daños como la sulfatación de las pilas.

4.3 Cambiar la unidad de temperatura entre Celsius y Fahrenheit

Mantenga presionado el botón de sonido (6) durante ocho segundos hasta que el símbolo en la pantalla LCD cambie de °C a °F, o de °F a °C.

4.4 Cambio entre medición corporal y medición de objetos

Mantenga presionado el botón de luz de fondo (3) durante ocho segundos hasta que se muestre el estado "temperatura corporal" para medir la temperatura corporal, o hasta que desaparezca para medir la temperatura de los objetos.

4.5 Encendido y apagado de la retroiluminación

Presione brevemente el botón de luz de fondo (3) una vez para encender y apagar la luz de fondo.

4.6 Activar y desactivar el tono de notificación

Presione brevemente el botón de sonido (6) una vez para encender y apagar el tono de notificación.

4.7 Reinicio del termómetro

Para restablecer la memoria del termómetro, se puede restablecer el termómetro. Estos son los pasos necesarios para restablecer la memoria del termómetro.

Paso 1

Abra el compartimento de la batería e inserte las baterías. No cierre el compartimento todavía.

Paso 2

Con una mano, mantenga presionados los botones izquierdo y derecho simultáneamente. Cierre el compartimento de la batería con la otra mano.

Paso 3

Espere unos segundos hasta que escuche un pitido. La pantalla salta (sin retroiluminación). Ahora la memoria se ha restablecido. Utilice el gatillo para iniciar nuevas mediciones.

5. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No cargue las pilas no recargables
- No exponga el producto al agua
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor.

6. IMPIEZA

- Limpie el producto con un paño seco. ¡No utilice ningún producto químico o aceite!

7. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

7.1 La pantalla no indica la temperatura, sino HI o LO

Si la temperatura medida es inferior a 32 ° C o superior a 42,9 ° C, la pantalla LCD mostrará Muestra "LO" o "HI".

7.2 El termómetro no se enciende

- Verifique que la tapa de la batería esté bien cerrada
- Coloque las baterías en una posición diferente e intente nuevamente

7.2 El termómetro muestra un valor incorrecto

- Verifique que el termómetro esté en el modo correcto. Cambie el modo presionando el botón de luz de fondo (3) durante ocho segundos.
- Compruebe que la unidad de temperatura esté configurada correctamente. Cambie la unidad manteniendo presionado el botón de sonido (6) durante ocho segundos hasta que el símbolo en la pantalla LCD cambie de ° C a ° F, o de ° F a ° C.

Motivos para la aparición del mensaje 'LO' o 'HI'	Solución
El valor de la temperatura se ve afectado por el pelo y el sudor.	Asegúrese de que no haya ningún obstáculo al medir la temperatura.
La temperatura se ve afectada por cambios en las corrientes de aire.	Asegúrese de que no haya corrientes de aire durante la medición de la temperatura.
La distancia de medida es demasiado grande.	Asegúrese de que la distancia de medición se encuentre en el rango de 5 a 10 cm.

1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Termometro a Infrarossi
2. Manuale

2. SPECIFICHE TECNICHE

2.1 Specifiche del prodotto

- Visualizza cifre accurate: 0,1 °C (0,1 °F)
- Temperatura ambiente operativo: 10 ~ 40 °C
- Temperatura relativa: 30% ~ 75%
- Alimentazione: DC 3V (2 batterie AAA)
- Dimensioni: 160 × 100 × 40 mm
- Peso: 100 g



1. Sensore a infrarossi
2. Schermo LCD
3. Retroilluminazione
4. Avanti (visualizza memoria)
5. Precedente (visualizza memoria)
6. Modalità audio
7. Trigger di misurazione
8. Maniglia
9. Coperchio della batteria

2.2 Intervallo di misurazione

- Misurazione di temperature comprese tra: 32.0-43.0°C
- Intervallo di distanza di misurazione: 1-5 cm
- Spegnimento automatico dopo 15 secondi.

2.3 Precisione di misurazione

32.0°C ~ 34.9°C	±0.3°C
35.0°C ~ 42.0°C	±0.2°C
42.1°C ~ 42.9°C	±0.3°C

3. ISTRUZIONI D'USO

Con il termometro a infrarossi Sinji puoi misurare la temperatura corporea di adulti e bambini senza contatto. Misuri la temperatura tramite la fronte e in un secondo vedrai la misurazione accurata sullo schermo LCD. Grazie all'indicazione del colore (verde, arancione e rosso per la febbre) puoi vedere a colpo d'occhio se hai la febbre. Se hai la febbre, consulta il tuo medico per determinare una diagnosi.

3.1 Caratteristiche

1. Termometro corporeo di alta precisione senza contatto.
2. La temperatura può essere visualizzata in °C o °F.
3. Quando viene misurata una temperatura superiore al valore di avviso, il termometro emette un segnale acustico.
4. Il display LCD è retroilluminato per le misurazioni al buio.
5. Nel registro di memoria possono essere salvate fino a 32 misurazioni. Premi i tasti su e giù per vedere le temperature salvate.
6. Il termometro salva automaticamente le misurazioni

3.2 Avvertenze prima dell'uso

Effettua una misurazione di prova prima di misurare la temperatura a te stesso o ad altra persona. Punta il termometro alla zona della fronte e premi il tasto di "misurazione". Sentirai un segnale acustico di conferma che indicherà il completamento della prova. La temperatura verrà visualizzata sullo schermo LCD.

3.3 Descrizione del display LCD



1. Modalità temperatura corporea
2. Temperatura misurata
3. Registro di memoria
4. Temperatura °C/F

4. FUNZIONAMENTO DELLA PISTOLA DI MISURAZIONE

4.1 Misurazione della temperatura corporea

1. Punta il termometro alla zona della fronte sopra le sopracciglia. Tieni il termometro a una distanza di circa 5-10 cm e premi il tasto di "misurazione" per misurare la temperatura corporea.
2. La temperatura misurata è visualizzata sul display LCD e viene salvata automaticamente nel registro di memoria. Le misurazioni possono essere salvate nel registro di memoria fino a 32 volte.

4.2 Istruzioni sulla batteria

Il coperchio della batteria è indicato con una freccia alla base dell'impugnatura del termometro. Per aprire il coperchio, spingilo leggermente nella direzione verso cui punta la freccia. A questo punto puoi inserire le batterie.

4.3 Avvertenze sull'installazione e la sostituzione della batteria

1. Fai attenzione al verso in cui va inserita la batteria basandoti sui simboli "+" e "-".
2. Dopo aver inserito una nuova batteria, possono essere necessari fino a 10 minuti per l'accensione del termometro.
3. Quando la capacità della batteria è insufficiente, sul display appare un simbolo indicante la batteria scarica.
4. Togliere la batteria in caso il prodotto non venga utilizzato per molto tempo, per prevenire danni come la fuoriuscita di liquidi dalla batteria.

4.4 Modificare l'unità di temperatura tra Celsius e Fahrenheit

Tenere premuto il pulsante Sound (6) per otto secondi fino a quando il simbolo sullo schermo LCD non cambia da °C a °F o da °F a °C.

4.5 Passaggio dalla misurazione del corpo alla misurazione dell'oggetto

Tenere premuto il pulsante di retroilluminazione (3) per otto secondi fino a quando non viene visualizzato lo stato "temperatura corporea" per la misurazione della temperatura corporea, o finché non scompare per la misurazione della temperatura degli oggetti.

4.5 Accensione e spegnimento della retroilluminazione

Premere una volta brevemente il pulsante di retroilluminazione (3) per accendere e spegnere la retroilluminazione.

4.6 Attivare e disattivare il tono di notifica

Premere una volta brevemente il pulsante Audio (6) per attivare e disattivare il tono di notifica.

4.7 Ripristino del termometro

Per resettare la memoria del termometro, il termometro può essere resettato. Ecco i passaggi necessari per resettare la memoria del termometro.

Passo 1

Aprire il vano batterie e inserire le batterie. Non chiudere ancora lo scomparto.

Passo 2

Con una mano, tieni premuti contemporaneamente i pulsanti sinistro e destro. Chiudere il vano batteria con l'altra mano.

Passaggio 3

Attendi qualche secondo finché non senti un segnale acustico. Lo schermo salta

(senza retroilluminazione). Ora la memoria è stata resettata. Utilizzare il trigger per avviare nuove misurazioni.

5. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non ricaricare batterie non ricaricabili
- Non far venire a contatto il prodotto con l'acqua
- Tieni il prodotto al riparo da fonti di calore.

6. PULIZIA

- Pulisci il prodotto con un panno asciutto. Non utilizzare sostanze (chimiche) liquide o oli!

7. PROBLEMI E SOLUZIONI

7.1 Il display non indica la temperatura, ma HI o LO

Se la temperatura misurata è inferiore a 32 ° C o superiore a 42,9 ° C, il display LCD visualizzerà Visualizza "LO" o "HI".

7.2 Il termometro non si accende

- Verificare che il coperchio della batteria sia chiuso correttamente
- Posizionare le batterie in una posizione diversa e riprovare

7.3 Il termometro mostra un valore errato

- Verificare che il termometro sia nella modalità corretta. Modificare la modalità premendo il pulsante di retroilluminazione (3) per otto secondi.
- Verificare che l'unità di temperatura sia impostata correttamente. Cambiare l'unità tenendo premuto il pulsante del suono (6) per otto secondi finché il simbolo sullo schermo LCD non cambia da ° C a ° F o da ° F a ° C.

Motivo della notifica "LO" o "HI"	Soluzione
Il valore della temperatura è modificato da capelli e sudore.	Assicurati che non ci siano ostacoli durante la misurazione della temperatura.
La temperatura è modificata dal cambiamento di corrente d'aria.	Assicurati che l'aria sia ferma durante la misurazione della temperatura.
La distanza di misurazione è troppo ampia.	Assicurati che la distanza di misurazione sia compresa tra i 5 e i 10 cm.

1. LIEFERUMFANG

1. Infrarot-Thermometer
2. Bedienungsanleitung

2. TECHNISCHE ANGABEN

2.1 Produktspezifikationen

- Zeigen Sie genaue Ziffern an: 0,1 °C (0,1 °F)
- Betriebsumgebungstemperatur: 10 ~ 40 °C.
- Relative Temperatur: 30% ~ 75%
- Stromversorgung: DC 3 V (2 AAA-Batterien)
- Größe: 160 * 100 * 40 mm
- Gewicht: 100 g



1. Infrarotsensor
2. LCD-Bildschirm
3. Hintergrundbeleuchtung
4. Weiter (Speicher anzeigen)
5. Zurück (Speicher anzeigen)
6. Soundmodus
7. Messauslöser
8. Griff
9. Batterieabdeckung

2.2 Messbereich

- Misst Temperaturen zwischen 32,0 °C und 43,0 °C.
- Messabstand: 1-5 cm
- Schaltet sich nach 15 Sekunden automatisch aus.

2.3 Messgenauigkeit

32.0°C ~ 34.9°C	±0.3°C
35.0°C ~ 42.0°C	±0.2°C
42.1°C ~ 42.9°C	±0.3°C

3. GEBRAUCHSANWEISUNG

Mit dem Sinji Infrarot-Thermometer können Sie die Körpertemperatur von Erwachsenen und Kindern berührungslos messen. Sie messen die Temperatur über die Stirn und innerhalb einer Sekunde sehen Sie die genaue Messung auf dem LCD-Bildschirm. Dank der Farbangabe (grün, orange und rot gegen Fieber) können Sie auf einen Blick erkennen, ob Sie Fieber haben. Wenn Sie Fieber haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt, um eine Diagnose zu stellen.

3.1 Eigenschaften

1. Kontaktfreies und hochpräzises Körperthermometer.
2. Die Temperatur kann in °C oder °F angezeigt werden.
3. Die LCD-Anzeige ist hintergrundbeleuchtet, sodass sie auch im Dunkeln gut ablesbar ist. Drücken Sie die Taste „Hintergrundbeleuchtung“ einmal, um sie einzuschalten. Halten Sie die Taste acht Sekunden lang gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten.
4. Das LCD-Display ist für Messungen im Dunkeln hinterleuchtet.
5. Das Thermometer speichert Messungen automatisch.

3.2 Hinweise vor der Anwendung

Vergewissern Sie sich, eine Testmessung durchzuführen, bevor Sie die Temperatur von sich selbst oder einer anderen Person messen. Richten Sie das Thermometer auf Ihre Stirn und drücken Sie die Taste „Messen“. Daraufhin hören Sie einen Bestätigungston, der signalisiert, dass der Test abgeschlossen ist. Die gemessene Temperatur wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

3.3 Erläuterung der LCD-Anzeige



1. Körpertemperaturmodus
2. Gemessene Temperatur
3. Speicherprotokoll
4. Temperatureinheit

4. BEDIENEN DER TEMPERATURPISTOLE

4.1 Messen der Körpertemperatur

1. Richten Sie das Thermometer auf den Bereich um die Stirn oberhalb der Augenbrauen. Halten Sie das Thermometer auf etwa fünf bis zehn Zentimeter Abstand und drücken Sie die „Messen“-Taste, um die Körpertemperatur zu messen.
2. Die gemessene Temperatur wird auf der LCD-Anzeige dargestellt und automatisch im Speicherprotokoll festgehalten. Messungen können bis zu 32 Mal im Speicherprotokoll gespeichert werden.

4.2 Batterieanweisungen

Der Batteriedeckel ist durch einen Pfeil am unteren Ende des Thermometergriffs gekennzeichnet. Drücken Sie den Deckel leicht in die Richtung, in die der Pfeil zeigt, um ihn zu öffnen. Sie können nun die Batterien einlegen.

4.2 Hinweise zum Einlegen und Austauschen der Batterien

1. Achten Sie darauf, wie die Batterie entsprechend den Symbolen „+“ und „-“ platziert werden muss.
2. Wenn eine neue Batterie eingelegt wird, kann es bis zu zehn Minuten dauern, bis sich das Thermometer einschaltet.
3. Wenn die Batteriekapazität nicht ausreicht, erscheint ein Symbol für eine schwache Batterie auf der Anzeige.
4. Bitte nehmen Sie die Batterie heraus, wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt wird, um Schäden wie das Auslaufen von Batterieflüssigkeit zu vermeiden.

4.3 Temperatureinheit zwischen Celsius und Fahrenheit ändern

Halten Sie die Sound-Taste (6) acht Sekunden lang gedrückt, bis sich das Symbol auf dem LCD-Bildschirm von °C auf °F oder von °F auf °C ändert..

4.4 Umschalten zwischen Körpermessung und Objektmessung

Halten Sie die Hintergrundbeleuchtungstaste (3) acht Sekunden lang gedrückt, bis der Status „Körpertemperatur“ zur Messung der Körpertemperatur angezeigt wird oder bis er zur Messung der Temperatur von Objekten verschwindet.

4.5 Ein- und Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie kurz die Taste für die Hintergrundbeleuchtung (3), um die Hintergrundbeleuchtung ein- und auszuschalten.

4.6 Benachrichtigungston ein- und ausschalten

Drücken Sie kurz die Sound-Taste (6), um den Benachrichtigungston ein- und auszuschalten.

4.7 Thermometer zurücksetzen

Um den Speicher des Thermometers zurückzusetzen, kann das Thermometer zurückgesetzt werden. Hier sind die Schritte zum Zurücksetzen des Speichers des Thermometers.

Schritt 1

Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie die Batterien ein. Schließen Sie das Fach noch nicht.

Schritt 2

Halten Sie mit einer Hand gleichzeitig die linke und die rechte Taste gedrückt.

Schließen Sie das Batteriefach mit der anderen Hand.

Schritt 3

Warten Sie einige Sekunden, bis Sie einen Piepton hören. Der Bildschirm springt (ohne Hintergrundbeleuchtung). Jetzt wurde der Speicher zurückgesetzt. Verwenden Sie den Auslöser, um neue Messungen zu starten.

5. SICHERHEITSHINWEISE

- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Bringen Sie das Produkt nicht mit Wasser in Kontakt.
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen fern.

6. REINIGUNG

- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine (chemischen) Flüssigkeiten oder Öle!

7. PROBLEME UND LÖSUNGEN

7.1 Das Display zeigt nicht die Temperatur an, sondern HI oder LO

Wenn die gemessene Temperatur unter 32 °C oder über 42,9 °C liegt, wird das LCD angezeigt Zeigen Sie „LO“ oder „HI“ an.

7.2 Das Thermometer lässt sich nicht einschalten

- Überprüfen Sie, ob die Batterieabdeckung richtig geschlossen ist
- Legen Sie die Batterien in eine andere Position und versuchen Sie es erneut

7.3 Das Thermometer zeigt einen falschen Wert an

- Überprüfen Sie, ob sich das Thermometer im richtigen Modus befindet. Ändern Sie den Modus, indem Sie die Hintergrundbeleuchtungstaste (3) acht Sekunden lang drücken.
- Überprüfen Sie, ob die Temperatureinheit richtig eingestellt ist. Wechseln Sie das Gerät, indem Sie die Soundtaste (6) acht Sekunden lang gedrückt halten, bis sich das Symbol auf dem LCD-Bildschirm von °C auf °F oder von °F auf °C ändert.

Gründe für die Meldung „LO“ oder „HI“	Lösung
Der Temperaturwert wird durch Haare und Schweiß beeinflusst.	Achten Sie darauf, dass es bei der Temperaturmessung keine Hürden gibt.
Die Temperatur wird durch Luftveränderung beeinflusst.	Sorgen Sie während der Temperaturmessung für eine beständige Luft.
Der Messabstand ist zu groß.	Stellen Sie sicher, dass die Messdistanz im Bereich von fünf bis zehn Zentimetern liegt.

1. ZAWARTOŚĆ

1. Termometr na podczerwień
2. Instrukcja obsługi

2. PARAMETRY TECHNICZNE

2.1 Parametry urządzenia

- Wyświetl dokładne cyfry: 0,1 ° C (0,1 ° F)
- Temperatura środowiska pracy: 10 ~ 40 ° C
- Temperatura względna: 30% ~ 75%
- Zasilanie: DC 3 V (2 baterie AAA)
- Rozmiar: 160 * 100 * 40 mm
- Waga: 100g



1. Czujnik podczerwieni
2. Ekran LCD
3. Podświetlenie
4. Dalej (przeglądanie pamięci)
5. Poprzedni (przeglądanie pamięci)
6. Tryb dźwięku
7. Wyzwalacz pomiarowy
8. Uchwyt
9. Pokrywa baterii

2.2 Zakres pomiarów

- Pomiar temperature pomiędzy: 32.0-43.0°C
- Odległość podczas pomiaru: 1-5 cm
- Automatyczne wyłączenie po 15 sekundach.

2.3 Dokładność pomiarów

32.0°C ~ 34.9°C	±0.3°C
35.0°C ~ 42.0°C	±0.2°C
42.1°C ~ 42.9°C	±0.3°C

3. INSTRUKCJA OBSŁUGI

Termometr na podczerwień Sinji umożliwia bezdotykowy pomiar temperatury ciała dorosłych i dzieci. Mierzysz temperaturę przez czoło i w ciągu sekundy zobaczysz dokładny pomiar na ekranie LCD. Dzięki wskaźnikowi kolorystycznemu (zielony, pomarańczowy i czerwony oznaczający gorączkę) od razu widać, czy masz gorączkę. Jeśli masz gorączkę, skontaktuj się z lekarzem, aby ustalić diagnozę.

3.1 Funkcje

1. Bezkontaktowy termometr z wysoką precyzją pomiaru.
2. Temperatura może być wyświetlana w °C lub °F.
3. Gdy temperatura przekroczy tę wartość zabrzmi sygnał dźwiękowy.
4. Wyświetlacz LCD jest podświetlany do pomiarów w ciemności.
5. Pamięć pozwala na przechowywanie do 32 pomiarów. Aby sprawdzić zapisane pomiary używaj przycisków dół i góra.
6. Pomiary zapisywane są automatycznie.

3.2 Przed użyciem

Przed użyciem termometru na sobie bądź innej osobie przeprowadź test. Skieruj termometr na czoło i wciśnij przycisk pomiaru. Usłyszysz dźwięk potwierdzający zakończenie pomiaru testowego. Temperatura pojawi się na wyświetlaczu LCD.

3.3 Wyświetlacz LCD



1. Ekran pomiaru temperatury
2. Wartość pomiaru temperatury
3. Zapisane pomiary
4. Jednostka temperatury °C/°F

4. SPOSÓB UŻYCIA

4.1 Pomiar temperatury

1. Skieruj termometr na czoło tuż ponad brwiami. Przytrzymaj termometr na odległość od 5 do 10 centymetrów i naciśnij przycisk pomiaru.
2. Pomiar zostanie pokazany na wyświetlaczu LCD i zostanie automatycznie zapisany w pamięci urządzenia. Urządzenie zapisuje do 32 pomiarów.

4.2 Wkładanie i wymiana baterii

Klapka baterii wskazana jest za pomocą strzałki na dole urządzenia. Aby otworzyć delikatnie naciśnij w kierunku na który wskazuje strzałka, po czym włóż baterie.

4.2 Wkładanie i wymiana baterii

1. Zwróć uwagę na poprawne włożenie baterii zgodnie z symbolami "+" and "-".
2. Po włożeniu nowej baterii włączenie termometru może potrwać nawet do 10 minut.
3. Przy niskim poziomie baterii na ekranie pojawi się symbol wskazujący konieczność wymiany.
4. W przypadku dłuższego nie korzystania z urządzenia wyjmij baterie aby zapobiec zniszczeniom spowodowanym m.in. przez wyciek płynów znajdujących się w bateriach.

4.3 Zmień jednostkę temperatury między stopniami Celsjusza i Fahrenheita

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Dźwięk (6) przez osiem sekund, aż symbol na ekranie LCD zmieni się z ° C na ° F lub z ° F na ° C.

4.4 Przeliczanie między pomiarem ciała a pomiarem obiektu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk podświetlenia (3) przez osiem sekund, aż pojawi się status „temperatura ciała” dla pomiaru temperatury ciała lub do zniknięcia, aby zmierzyć temperaturę obiektów.

4.5 Włączanie i wyłączanie podświetlenia

Krótko naciśnij raz przycisk podświetlenia (3), aby włączyć lub wyłączyć podświetlenie.

4.6 Włączanie i wyłączanie dźwięku powiadomienia

Krótko naciśnij raz przycisk Dźwięk (6), aby włączyć lub wyłączyć dźwięk powiadomienia.

4.7 Resetowanie termometru

Aby zresetować pamięć termometru, można zresetować termometr. Oto kroki wymagane do zresetowania pamięci termometru.

Krok 1

Otwórz komorę baterii i włóż baterie. Nie zamykaj jeszcze komory.

Krok 2

Jedną ręką naciśnij i przytrzymaj jednocześnie lewy i prawy przycisk. Zamknij komorę baterii drugą ręką.

Krok 3

Poczekaj kilka sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Ekran przeskakuje (bez podświetlenia). Teraz pamięć została zresetowana. Użyj wyzwalacza, aby rozpocząć nowe pomiary.

5. BEZPIECZEŃSTWO

- Nie ładuj jednorazowych baterii
- Trzymaj z dala od wody
- Przechowuj z dala od źródła ciepła.

6. CZYSZCZENIE

- Wyczyść product przy użyciu suchej ściereczki. Nie używaj środków chemicznych ani oleju!

7. PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

7.1 Wyświetlacz nie wskazuje temperatury, ale HI lub LO

Jeśli zmierzona temperatura jest niższa niż 32 ° C lub wyższa niż 42,9 ° C, na wyświetlaczu LCD pojawi się Wyświetl „LO” lub „HI”.

7.2 Termometr nie włącza się

- Sprawdź, czy pokrywa baterii jest prawidłowo zamknięta
- Umieść baterie w innym miejscu i spróbuj ponownie

7.3 Termometr wskazuje nieprawidłową wartość

- Sprawdź, czy termometr jest we właściwym trybie. Zmień tryb naciskając przycisk podświetlenia (3) przez osiem sekund.
- Sprawdź, czy jednostka temperatury jest ustawiona prawidłowo. Zmień jednostkę, przytrzymując przycisk dźwięku (6) przez osiem sekund, aż symbol na ekranie LCD zmieni się z ° C na ° F lub z ° F na ° C.

Przyczyny wyświetlenia komunikatu „LO” lub „HI”.	Rozwiązanie
Włosy bądź pot uniemożliwiają pomiar.	Upewnij się, że przy wykonywaniu pomiaru nie ma żadnych przeszkód.
Przepływ powietrza uniemożliwia pomiar.	Wyeliminuj przepływ powietrza podczas pomiaru.
Za duża odległość podczas pomiaru.	Odległość podczas wymiaru musi wynosić od 5 do 10 cm.



SINJI



© 2020, Sinji. All rights reserved.

www.sinjiproducts.com

Made in China